

Request for Quotation

RFQ Title: procurement of services for organizing participation in the “Career Festival” on May 22-25, 2025

Date of Solicitation: 01/05/2025

Submission Date and time: 14/05/2025 no later than 18:00 Kyiv time

Questions and Clarifications Due by: 12/05/2025

Запит цінової пропозиції

Назва ЗЦП: закупівля послуг з організації участі у “Фестивалі кар’єри” 22-25 травня 2025 року

Дата конкурсу: 01.05.2025

Дата і час подання: 14.05.2025 не пізніше 18:00 за київським часом

Поставити питання та зробити уточнення можна до: 12.05.2025

Request for Quotation (RFQ)

regarding the procurement of services for organizing participation in the “Career Festival” on May 22-25, 2025

NGO “Development of Citizenship Competencies in Ukraine” (NGO "DOCCU") within the framework of the project “Support to the reform of vocational education in Ukraine” of the Swiss-Ukrainian DECIDE Project is conducting a **procurement of services for organizing participation in the “Career Festival” on May 22-25, 2025.**

Place and period of service provision: Ukraine.

Instructions for submitting a price quote

Business entities duly registered under the Legislation of Ukraine, with experience in the relevant field, corresponding to the KVED, are invited to participate in the Tender.

Task Description

The service provider must organize the participation of 5 participants in the “Career Festival” on May 22-25, 2025.

The organization of the event includes:

- providing accommodation for participants at the facility;
- providing food and accommodation for participants;
- providing transport services;
- other costs (providing master classes/trainings/open classes/holding events at the participant's location, etc.).

Запит цінової пропозиції (ЗЦП)

щодо закупівлі послуг з організації участі у “Фестивалі кар’єри” 22-25 травня 2025 року

Громадська організація «Розвиток громадянських компетентностей в Україні» (ГО «ДОККУ») в межах напряму “Підтримка реформи професійної освіти в Україні” Швейцарсько-українського Проекту DECIDE проводить закупівлю **послуг з організації участі у “Фестивалі кар’єри” 22-25 травня 2025 року.**

Місце і строк надання послуг: Україна.

Інструкція з подання цінової пропозиції

До участі у закупівлі запрошуються суб’єкти підприємницької діяльності, належним чином зареєстровані за Законодавством України, які мають досвід роботи у відповідній сфері, відповідні КВЕД.

Опис завдання

Надавач послуг має здійснити організацію участі 5 учасників у “Фестивалі кар’єри” 22-25 травня 2025 року.

В організацію заходу входить:

- забезпечення місця розміщення учасників на об’єкті;
- забезпечення харчування та проживання учасників;
- забезпечення транспортних послуг;
- інші витрати (забезпечення проведення майстер-класів/тренінгів/відкритих занять/проведення заходів на локації учасника тощо).

The candidate must include the following information in the proposal:

- Appendix No. 1 Letter - response according to the sample attached to this tender with a detailed calculation and description;
- Appendix No. 2 Letter of notification regarding the absence of open proceedings in a bankruptcy case, etc. (Attached);
- Copies of documents confirming the registration of a legal entity or an individual entrepreneur. (Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs; Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs with an indication of KVED; Copies of the single tax payer's certificate).

Submission of proposal in electronic format

Proposals in electronic document format must be sent to the specified address by **May 14, 2025 (inclusive), no later than 18:00 Kyiv time.**

Submissions must be made exclusively in electronic format (PDF, Microsoft Word or Excel) to **procurement@doccu.org.ua** Suppliers should not send archived files. Pages with original handwritten signatures must be scanned and sent in PDF format as an e-mail attachment.

In the subject line of the letter, please indicate: “Request for quotations for the purchase of services for organizing participation in the “Career Festival” ”.

Offers received after the specified time or to a different email address may not be accepted.

Evaluation criteria

Evaluation component	Weight	The maximum number of points you can get
Proven experience in	40%	40

Кандидат повинен включити в пропозицію таку інформацію:

- Додаток №1 Лист – відповідь відповідно до зразка, що додається до цього тендеру з деталізованим розрахунком та описом;
- Додаток №2 Лист-повідомлення щодо відсутності відкритих проваджень у справі про банкрутство, тощо (Додається);
- Копії документів, що підтверджують реєстрацію юридичної особи чи фізичної особи-підприємця. (Копії виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців; Копії витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців із зазначенням КВЕД; Копії свідоцтва платника єдиного податку).

Подання пропозиції в електронному форматі

Пропозиції у форматі електронних документів повинні бути надіслані на зазначену адресу до **14 травня 2025 року (включно), не пізніше 18:00 за київським часом.**

Подання мають здійснюватися виключно в електронному форматі (PDF, Microsoft Word або Excel) на адресу **procurement@doccu.org.ua** Постачальники не повинні надсилати архівовані файли. Сторінки, на яких мають стояти оригінальні власноручні підписи, треба відсканувати і відправити у форматі PDF як додаток до електронного листа.

В темі листа просимо зазначити: «Запит цінкових пропозицій щодо закупівлі послуг з організації участі у “Фестивалі кар’єри”».

Пропозиції отримані після зазначеного часу або за іншою електронною адресою можуть не прийматися.

Критерії оцінювання

Складова оцінки	Вага	Максимальна кількість балів, які можна отримати

performing similar work			Підтверджений досвід виконання подібних робіт	40%	40
Completeness and correctness of the submitted documents	20%	20	Повнота та правильність поданих документів	20%	20
Financial criterion	40%	40	Фінансовий критерій	40%	40
Total	100%	100	Всього	100%	100

Технічне завдання

Найменування	DECIDE	Міжрегіональне училище	Чернігів. центр проф-тех освіти	ВПУ №7	Північний центр
Кількість осіб від організації	9-11 осіб	6 осіб	6 осіб	4 особи	10 осіб
Оренда стенду/шатра	1 шатер 18 м2	1 стенд 16м2	2 стенди 8м2	2 стенди 8м2	1 стенд 12 м2
Проживання	34 особи - 21.05.-26.05.2025 (ЗП(ПТ)О м.Чернігова, Львова, Кременчука, Саврані) 22-23.05 – 4 особи (експертів Проекту DECIDE), 24-25.05 – 7 осіб (експертів Проекту DECIDE)				
Кава-пауза	Протягом 4 днів — по 2 кави-паузи щодня				
Послуги з організації трансферу					
Послуги з організації майстер-класів	Проведення майстер-класів упродовж 4 днів				
Послуги із створення та оформлення фотозони	4 дні (з 22.05 по 25.05.2025)				
Послуги фотографа	від 1 до 4 днів (з 22.05 по 25.05.2025)				

Technical task

Name	DECIDE	Interregional school	Chernihiv.center of vocational and technical education	VPU No. 7	North Center
Number of people from the organization	9-11 people	6 people	6 people	4 people	10 people
Stand/tent rental	1 tent 18 m2	1 stand 16m2	2 stands 8m2	2 stands 8m2	1 stand 12 m2
Residence	34 people - 21.05.-26.05.2025 (ZP(PT)O cities of Chernihiv, Lviv, Kremenchuk, Savran) 22-23.05 – 4 people (DECIDE Project experts), 24-25.05 – 7 people (DECIDE Project experts)				
Coffee break	For 4 days - 2 coffee breaks every day				
Transfer services					
Services for organizing master classes	Conducting master classes for 4 days				
Services for creating and designing a photo zone	4 days (from 22.05 to 25.05.2025)				
Photographer services	from 1 to 4 days (from 22.05 to 25.05.2025)				

Лист-відповідь
на запит цінової пропозиції
щодо закупівлі послуг з організації участі у “Фестивалі кар’єри” 22-25 травня 2025 року
в межах напрямку “Підтримка реформи професійної освіти в Україні”
Швейцарсько-українського Проєкту DECIDE

Дата _____

Місце _____

Назва подавача цінової пропозиції _____

Юридична адреса _____

Контактна інформація _____

У відповідь на запит надаємо цінову пропозицію відповідно до технічного завдання:

№	Назва	Кількість	Вартість в грн. (UAH), без ПДВ

ПІБ:

Підпис:

Печатка за наявності

**Answer letter
to the request for quotation
regarding the procurement of services for the organization of participation in the “Career Festival”
on May 22-25, 2025 within the framework of the “Support to the Reform of Vocational Education
in Ukraine” direction of the Swiss-Ukrainian DECIDE Project**

Date _____
Place _____

The name of the bidder _____
Legal address _____
Contact information _____

In response to the request, we provide a price offer in accordance with the technical task:

№	Name	Number	Price in UAH (UAH), excluding VAT

Full name:
Signature:
Stamp

Компанія:

Дата:

Лист-повідомлення

Шановні панове, дякуємо за Ваше зацікавлення у наших послугах. На Ваш запит доводимо до Вашого відома наступне:

- 1) _____ зареєстрований згідно чинного законодавства на території України.
- 2) _____ не є банкрутом, проти нас не розпочата процедура банкрутства, не розглядаються судові позови, всі зобов'язання перед кредиторами є виконаними, ми не припиняємо ділову активність та надання товарів/послуг;
- 3) Ми не були обвинувачені у будь-якому злочині, що стосується нашої професійної діяльності, та не підлягаємо будь-якому покаранню за судовим вироком, який не підлягає оскарженню;
- 4) Ми не є об'єктом судового рішення, яке має законну силу за звинуваченням у шахрайстві, корупції, участі у злочинній організації або будь-який інший незаконній діяльності.
- 5) Всі зобов'язання, пов'язані з сплатою внесків на соціальне страхування та сплатою податків у відповідності з правовими нормами країни, де ми зареєстровані, або країни, де виконуватимуться умови контракту є виконаними.

(Підпис) _____

Company:

Date:

Letter of notification

Dear Sirs, Thank you for your interest in our services. At your request, we bring the following to your attention:

- 1) _____ registered in accordance with the current legislation on the territory of Ukraine.
- 2) _____ is not bankrupt, no bankruptcy proceedings have been initiated against us, no lawsuits are pending, all obligations to creditors have been fulfilled, we do not stop business activity and the provision of goods/services;
- 3) We have not been charged with any crime related to our professional activities and are not subject to any punishment by a court judgment that is not subject to appeal;
- 4) We are not the subject of a valid court decision on charges of fraud, corruption, participation in a criminal organization or any other illegal activity.
- 5) All obligations related to the payment of social insurance contributions and the payment of taxes in accordance with the legal regulations of the country where we are registered or the country where the terms of the contract will be fulfilled are fulfilled.

(Signature) _____